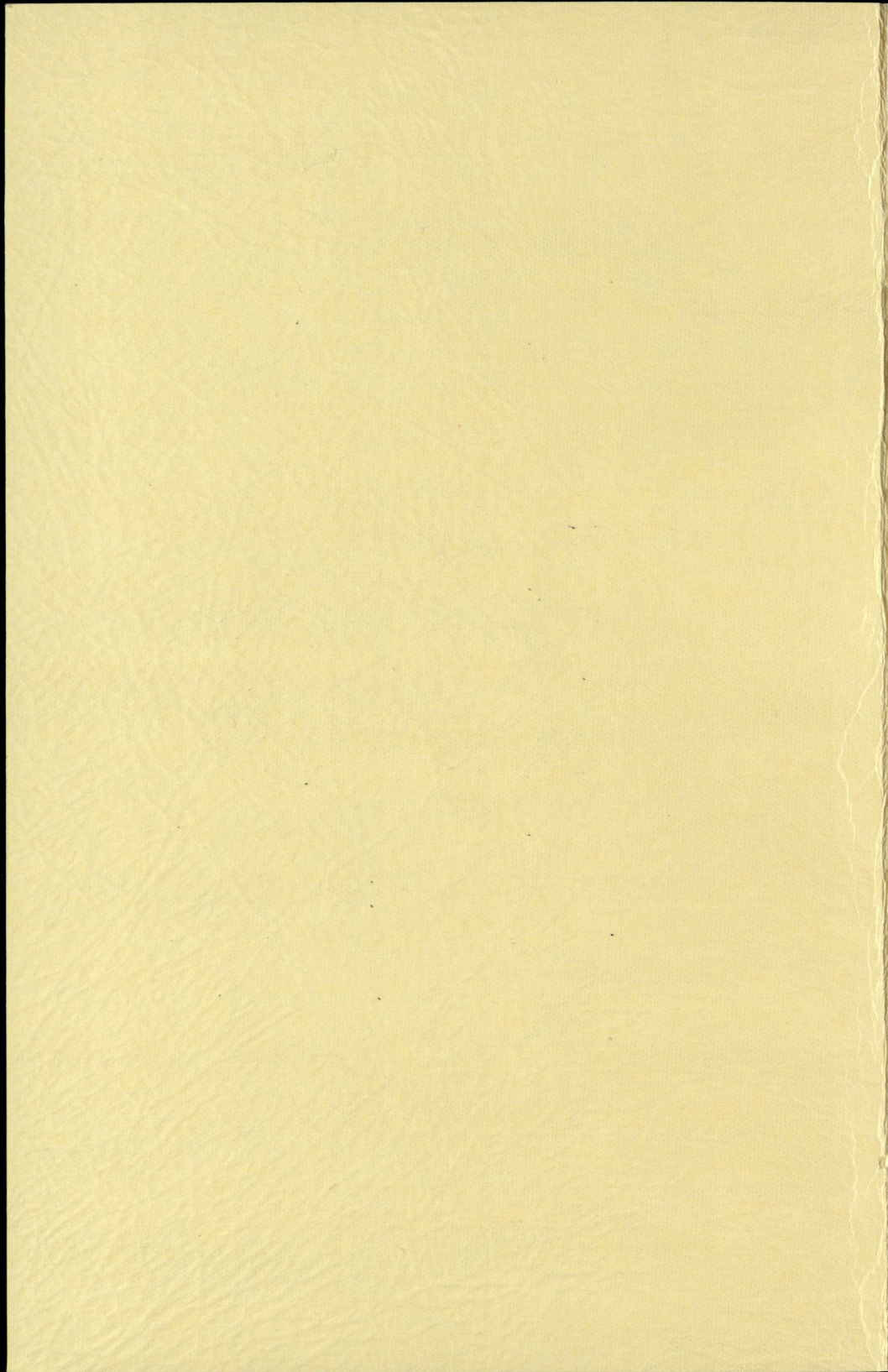


# PATANKUT





# PATANKUT

Igaqistek: Uqiitlek, Nihugun

Terugista: Tadashi

Ulimaaghi Alaskam Yupigan  
Akuzillghanun Ilanganun  
Liinnaqellghita Naalkunnaqellghan  
Alaskam Liinnaqfigani, Fairbanksmi

Kiigem Ivaghivigani Akuzilleghmun  
1 Mile Chena Hot Springs Road  
Fairbanks, Alaska

Sivuliit Igaqigkat, Qula Yuuk

Kaneghyengesi, 1973mi  
Sivuqam Qiighaan Yupigistun

# PATA AND OTHERS

Written by:

Vera Oovi Kaneshiro and David C. Shinen

Illustrated by: Clyde T. Kaneshiro

A Production of the  
Alaska Native Language Program  
A Division of the  
Center for Northern  
Educational Research  
University of Alaska  
Fairbanks, Alaska

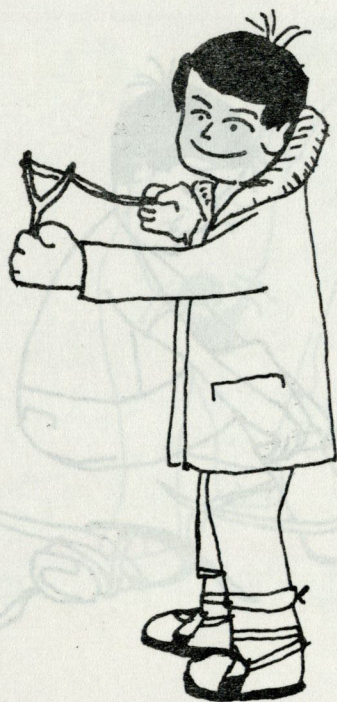
Printed by:

The Summer Institute of Linguistics, Inc.  
1 Mile Chena Hot Springs Road  
Fairbanks, Alaska

First Printing, 100 Copies

December, 1973

St. Lawrence Island Eskimo



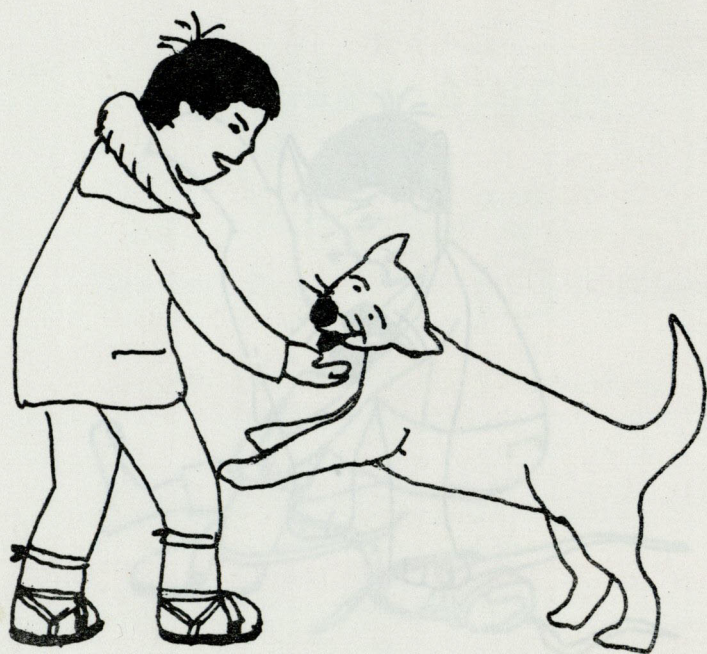
Pata



Patam aataa.



Tati  
Tati



Patast Tataa.

"Kay Tati."





Kay Pata.

Kay Tati.



Una Tinana.



Tagi, Tinana.



"Tagi, tagi Tinana."

"Kay, kay Tinana."



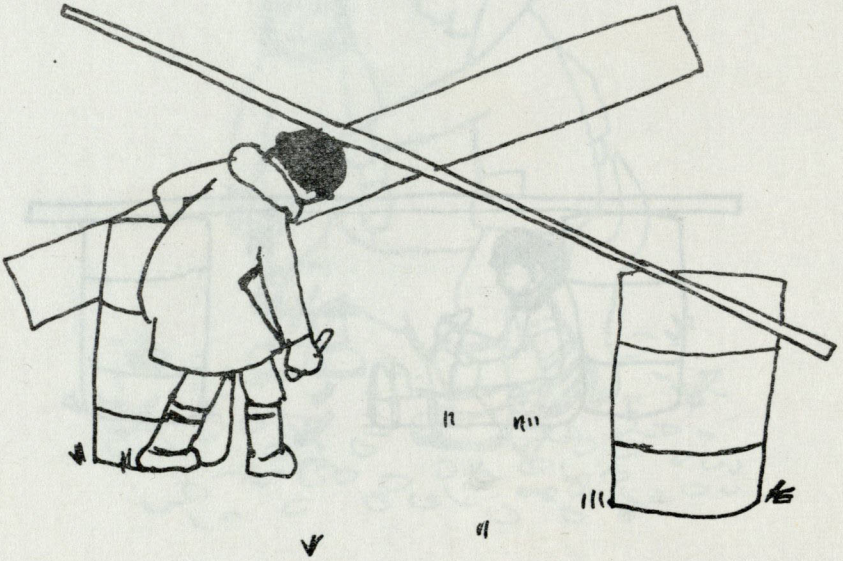
Tinana tagiiq.



Pata, Tinana ama Tati.

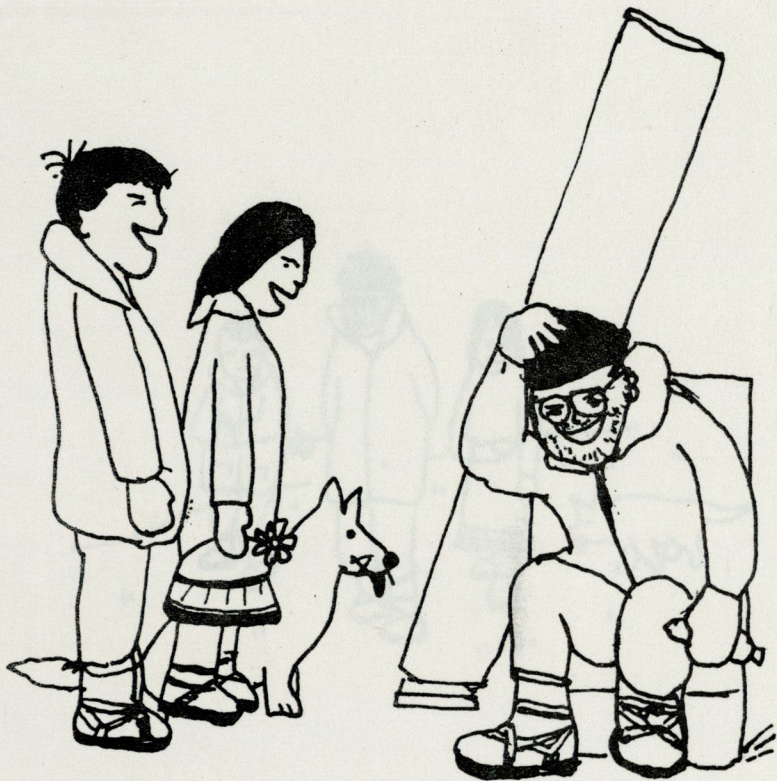


"Kii: Taana apa. akat."



"Kay, kay apa."





"Kii, apam pii taakut."



"Tagi apa.

Enta, enta, tagi."



Kanavek piit.



Tagi app.  
Kanavek pif  
Enta, atne, tagi.

